

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 32  
  
**Rubrik:** Die Seite der Frau

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Wenn hier oder beim Haarwirbel**



das Haar sich lichtet, dann ist's höchste Zeit, mit **BIRKENBLUT** weiterem Haarschwund gründlich abzuwehren! Es hilft, wo alles andere versagt. Tausende freiwillige Anerkennungen. In Apotheken, Drogerien, Coiffeur-Geschäften. Verlangen Sie Birkenblut. Alpenkräuter-Zentrale am St. Gölthard, Faudo.

**Birkenblut-Shampoo**, das Beste für die Haarpflege  
**Birkenblut-Brillantine**, für haltbare Frisur

**FERIEN im Schweizerhof Weggis**



Der Name verpflichtet und bürgt für Qualität  
 Pension ab Fr. 13.50  
 Großer Bankett- u. Theatersaal  
 Inhaber: R. Neeser-Ott

Telephon 73014

# DI E

## Versuchs und verfluchs

Für die Hausfrau

Ein schlauer Fuchs, bzw. eine schlaue Füchsin empfiehlt ihren Anhängerinnen, zwecks erhöhter Bequemlichkeit, den Schuhlöffel an einem langen Stab anzuleimen, bzw. anzubinden. Man brauche sich dann nicht mehr zu bücken.

Leider ist aber das Schuhe-anziehungs-bücken nicht die einzige mühselige Bewegung des Tages, sondern bildet nur eine kleine morgenliche Ouvertüre zu einer langen Reihe Bückens, Streckens, Fuchtelns, Reibens etc. Auch ist der Ratschlag insofern etwas unvollkommen, als es sich um Schnürschuhe handeln könnte, zu denen man sich dann doch noch bücken muß, um sie zu binden.

Ich habe nun den guten Kern des Gedankens aufgenommen und zu herrlicher Frucht emporentwickelt, euch, liebe Hausfrauen, zu Nutz und Frommen.

Vom Stabe, der den Arm und dessen Bewegung ersetzen soll und vom angeleimten bzw. angebundenen Instrument ausgehend, fand ich, es sei das klügste, gleich beide Arme und beide Beine durch je einen Stecken zu ersetzen. Die Stecken werden mit einem einfachen System von Gummibändern und Federn (ähnlich wie bei den Wakou-wa-Tieren) an einem Brett befestigt, das man sich auf den Bauch bindet. An den Extremitäten der Stecken befestigt man so eine Kluppe, wie sie benützt werden um Spalierbirnen zu gönnen, ferner den Schuhlöffel und was so der notwendigen Instrumente mehr sind. So wird jegliche Bewegung, die sonst von Armen und Beinen ausgeführt wurde (Stahlspäneln, Betten machen, Abstauben usw.) von den Stecken geleistet und durch einfaches Drehen an Knöpfen und Betätigen von Hebelchen am Schaltbrett am Bauch, hervorgerufen.

Unsere Speisekarte ist wieder reichhaltiger und üppiger geworden. Dadurch sind wir selbst ebenfalls wieder reichhaltiger und üppiger geworden. Und leider ist es bei manch einer des Guten schon fast zu viel.

Das beste Mittel dagegen ist die Gymnastik. Nur ein Viertelstündchen! Dieses Sprichwort steht bei der modernen Frau nicht auf dem Sofakissen, sondern auf dem Turnschuhsack. Ein Viertelstündchen des Morgens, und des Abends, meine Damen!

Leiten wir das Programm mit zehnmäligem Rumpfbeugen und Schwingen nach hinten ein (so wie wenn wir mit

**COLORMETAL-SIX**



*Farben Stift*

*für Laien und Könnner*

Der ideale Sechsfarbenstift  
 zu Fr. 9.80, 12.50 oder 14.—



**Schuppenfrei**  
 dank Contra-Schupp

**CONTRASCHUPP**

Flasche Fr. 3.50 (plus Wust)  
 erhältlich in Parfümerien, bei Coiffeuren, in Apotheken und Drogerien

**H. DENNLER & CO., RÜTI (Zch.)**

**„Waldhaus“ Sihlbrugg**

Der Landgasthof im besten Sinne des Wortes

☎ Telefon 92 41 36 Familie W. R. Siegenthaler

**Der Pazifist**

Was nach dem Krieg oft Mode ist:  
 Man gibt sich aus als Pazifist,  
 Denn Kriege haben nie gewonnen,  
 Wenn es so scheint, — gleich ist's zerronnen.  
 Dem aber winkt ein schöner Sieg,  
 Der mit dem Haarausfall im Krieg,  
 Nur konsequent er treiben soll  
 Haarpflege mit „Rumpfs Bay-Petrol“.

**Reinster Teint**



elastische, sammelweiche Haut, frei von Mitessern, Pusteln und allen Hautfehlern durch das allerbeste natürliche Hauptpflege- und Waschmittel

**ATV-Sand Mandelkleie**

wieder beschränkt erhältlich. Dose Fr. 3.50 in Apotheken, Drog., Parfümerien.  
 Hersteller: August Senglet AG, Mulfenz

**40 Jahre Scholl**  
**Ueber 50 Fußpflege-Artikel**

Gegen jedes Fussleiden  
 die geeignete Scholl-Spezialität



**Scholl's**  
**Fußpflege-Spezialitäten**

**Badesalz**  
**Puder**  
**Zino Pads** für Hühneraugen  
**Massagecrème**

in Apotheken, Drogerien und offiziellen **Scholl-Depots**

**Marnberg**  
**SCHAUMBÄDER**

für die rationelle Schönheitspflege  
 verjüngen, erfrischen, reinigen,  
 pflegen und parfümieren die Haut.

In Apotheken, Drogerien, Parfümerien und beim guten Coiffeur.



# E I T E D E R F R A U

Schwung und Schuhlöffel Schuhe anziehen wollten). Einmal rechts, dann links, wieder rechts ... So ist's recht!

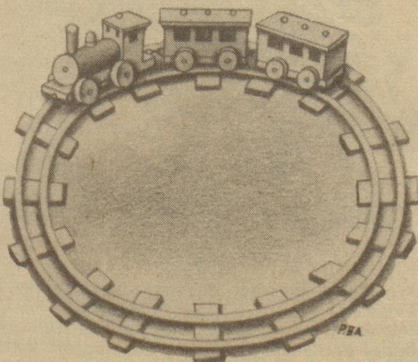
Dann folgt eine Gleichgewichtsübung, die nicht nur die Hüften schmälert, sondern zugleich die Grazie Ihrer (bitte, Herr Setzer, um peinlichste Genauigkeit!) Bewegungen fördert. Arme vorgestreckt, leichtes Rumpfbeugen nach vorn, Schwingen von rechts nach links, (wie wenn wir Betten machen würden).

Muskulöse, aber schlanke Waden sind der Wunsch jeder gepflegten Frau. Wir erreichen sie durch folgende Beinübung: abwechselungsweises Schlenkern der Beine nach hinten und vorn, vorwärts mit angespannten Muskeln, rückwärts lose bammelnd ... (grad wie wenn wir stahlspäneln wollten) Rechts, links, rechts, links. Mit jedem Bein zehnmal. Und nun: frisch ans Werk. Nur ein Viertelstündchen. Dorothee

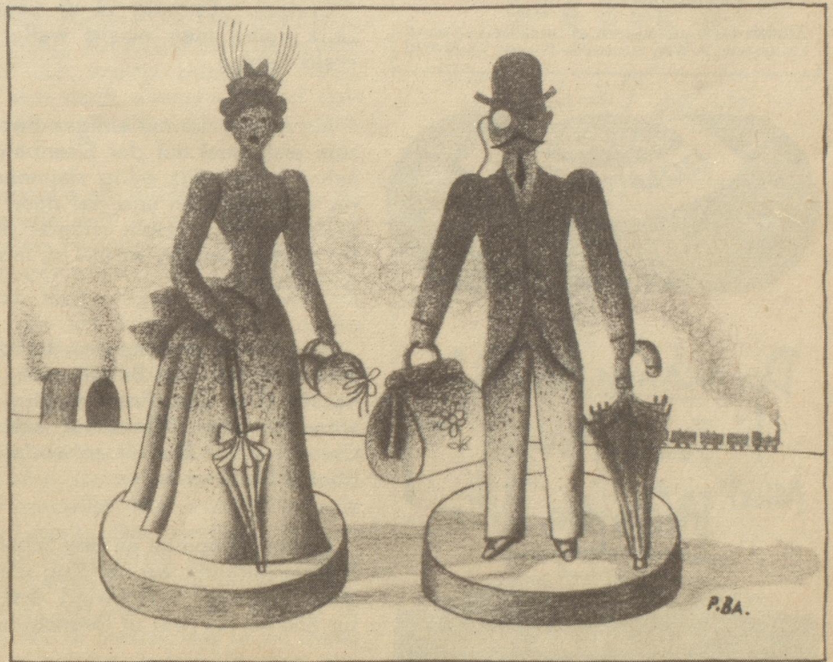
## So blau war mein Kleid ...

«Und wenn sie nicht gestorben sind ...» Und wenn sie nicht aus der Mode gekommen wären, so könnte ich noch heute meine helle Freude daran haben. Nämlich an meinem breitrandigen Sommerhut. Am himmelblauen Deux-pièces. An den graziös gehäkelten Handschuhen. An den eklatanten Ohrclips. An betörend zarten Nylon-Strümpfen und Tüllspitzen-Unterrock. An meinem dernier-cri-doppelreihigen Glasperlencollier. An der kunstvoll hochgebauten Frisur.

Dies alles liegt in Reichweite. Die Haare auf dem Kopf, das übrige in Schrank und Schublade. Es fehlt nur eine ganz kleine Kleinigkeit: Die Gelegenheit! Da fliegt man davon, im süßen knospenden Frühling, auf den Schwingen modischer Phantasie, bis als Folge von viel Ueberlegung, von viel geduldigem Hin und Her — und trotz möglichst geschontem Portemonnaie — eine elegante Frau mit «gewissem Et-



Die Eisenbahn wird Weihnachtswunsch



P. Bachmann

## Unsere Großeltern nach überstandener Tunnelreise

was» (Perlencollier) im Schrank hängt. So blau war mein Kleid ... So grün aber sind die Wiesen und Wälder unserer lieblichen Heimat — und von unwiderstehlicher Anziehungskraft für Mann und Kinder. Folgerichtig tritt hiermit für die dazugehörige Mutter jene robuste Wirklichkeit in Aktion, welche uns samt unserem Rest von weiblicher «beauty-ambition» zur Philosophie der sauren Trauben verdammt: An sonnigem Sonntagmorgen werden mehrfach geflickte braune Baumwollsocken zögernd über die nylonhungrigen Zehen gestülpt und alte, schwere, bequeme, ab- und ausgetretene Gartenschuhe darüber zugeschnürt. Ein etwas ausgebeulter Hosenrock mit Erinnerungen an wanderfreudige Backfischjahre findet sich im Estrichkasten. Nach oben folgt ein etwas zu enges, blaßgrün ausgewaschenes Trikotblüschchen, dessen Kragen ins Ausfrans-Stadium geraten ist. Und die Haare? Prachtstummelplatz des mondänen Coiffeurs? Man stopft sie eilig in ein strapazierfähiges Filet wie den Spinat ins Marknetz. Hier steht das Wald- und Wiesenweib, bereit zum Pic-nic-Zeitvertreib. Bereit, Brötli zu streichen, Chäs zu schneiden, Tee zu kochen, über in Aussicht stehende Kirschenflecken zu schimpfen. Bereit, saure Zeltlis zu lutschen, Haare zu zöpfeln und Purzelbäume zu schlagen, so sich die Situation im Laufe des Tages entsprechend zuspitzen sollte ...

Die Damen, denen man dann gegen Abend wieder auf dem städtischen Asphalt begegnet, erfreuen sich alle des charmanten «gewissen Etwas», das bei mir zu Hause im Schrank hängt. Mißtrauisch und betont Distanz während begucken sie die eher staubige, meist irgendwo angerissene, gänzlich verstrubelte Familie. Eine Familie, die sich mit Wägeli, Rucksack, Kindli und Kegel hungrig und glanznäsiger durch die sonntäglich parfümierte Menge schiebt.

Sie ist herrlich, diese robuste Wirklichkeit des grünen Sonntags, das wird die geneigte Leserin erraten haben. Und der Hunger! Und die kräftige Farbe des abendlichen Badewassers! Kurz: Eitel Pracht und Freude. Nur die klapphafte sex-appeal-combination im Kleiderschrank murmelt etwas Vorwurfsvolles, sich pikiert mit einem edlen Rennpferd vergleichend, das seine Qualitäten einbüßt, wenn es nicht bewegt, im Freien getummelt wird.

Nun — es kann nicht nur Vamps, es muß auch verhinderte Vamps geben, sonst wäre das Leben nicht vollkommen. Und das Familienleben erst recht nicht. Ursina

Liebste Ursina,

Wir alle haben sie, die Sex-appeal-Combination. Ich habe sie vor Jahren sogar getauft, sie heißt: «meine Ausstattung für die Garden party im Buckingham Palace.» Und ich ziehe sie wirklich nur bei dieser Gelegenheit an.

In tiefer Sympathie

Dein Bethli.